



## **ДОГОВОР №** **о предоставлении гостиничных услуг**

г. Москва

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2015 г.

**Филиал Федерального Казенного Предприятия «Российская государственная цирковая компания» «Гостиница «Арена»**, именуемая в дальнейшем «Гостиница», в лице директора филиала Кривошеина Андрея Николаевича, действующего на основании Доверенности №112 от 13.05.2014г., с одной стороны и **ООО «БГ Европа»**, именуемый в дальнейшем «Заказчик», в лице генерального директора Киселева Юрия Валерьевича, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий Договор:

### *1. Предмет договора*

1.1. Гостиница обеспечивает размещение по заявке Заказчика, а также оказывает дополнительные услуги на условиях настоящего Договора и по прейскурантам гостиницы. Размещение производится по следующему адресу: 109048, РФ, г. Москва, ул. 10-летия Октября, д. 11.

### *2. Условия предоставления гостиничных услуг*

2.1. Заезд в гостиницу производится после 13:00 часов. Расчетное время выезда - 12:00 часов.

2.2. Заезд ранее 13:00 часов и/или продление времени выезда возможно только при наличии свободных номеров, по предварительной договоренности, и за дополнительную оплату.

2.3. **Гость (Индивидуальные гости)** – клиент/ы Заказчика, в количестве от 1-го до 10-ти человек, направляемый/ые в Гостиницу для оказания ему/им услуг.

2.5. **Группа гостей** - кол-во гостей от 10-ти человек, заезжающих одновременно, на сходный период времени.

### *3. Права и обязанности сторон*

#### **3.1 Заказчик обязуется:**

3.1.1. Производить оплату оказанных гостиничных услуг по ценам, указанным в Приложении №1 к данному Договору.

3.1.2. Направлять заявки (далее — Заявка) установленной Гостиницей формы (Приложение №2) в Гостиницу по электронной почте: [mos@arenahotels.ru](mailto:mos@arenahotels.ru) или факсимильной связью по номеру: +7(499) 245-27-92. Для телефонной связи использовать: +7 (499) 245-91-37; +7(499) 245-22-00.

3.1.3. Направлять клиентов для обслуживания в Гостиницу только после получения от Гостиницы письменного подтверждения.

3.1.4. Предоставлять Гостинице информацию по групповым заявкам об изменениях численности, количества номеров, сроков проживания или об аннуляции бронирования в письменном виде не позднее 3 дней до намеченной даты заезда.

3.1.5. Выплачивать Гостинице штраф:



а). При аннуляции индивидуального бронирования позднее 1 (одних) суток до даты заезда, в размере 100% стоимости первых суток проживания в отмененных номерах с учетом НДС.

б). При незаезде гостя Заказчика в указанный в подтвержденной Гостиницей заявке срок и в случае нарушения требований об аннуляции заявок, предусмотренных условиями настоящего Договора, в размере 100% от стоимости услуг, предусмотренных Заявкой за одни сутки проживания.

в). При аннуляции или уменьшении количества забронированных номеров при групповом бронировании (более чем на 10% номеров) менее чем за 3 (трое) суток до заезда, в размере 100% стоимости первых суток проживания в отмененных номерах с учетом НДС.

3.1.6. Аннуляция, произведенная Заказчиком в установленные сроки, освобождает ее от уплаты штрафов.

3.1.7. Информировать своих клиентов о соблюдении правил проживания в гостинице и в случае возникновения конфликтных ситуаций способствовать их урегулированию.

3.1.8. Заказчик обязуется информировать своих клиентов о необходимости выполнения правил продления и сокращения сроков проживания в гостинице.

### **3.2. Гостиница обязуется:**

3.2.1. Предоставлять Заказчику размещение в гостинице, питание на условиях данного Договора, дополнительные услуги на основании Прейскуранта Гостиницы.

3.2.2. Подтверждать бронирование номеров для групп и индивидуальных клиентов - в течение 24 часов с момента получения заявки.

Подтверждением заявки на размещение является письменное подтверждение Гостиницы с присвоенным номером брони.

3.2.3. Удовлетворять заявки Заказчика, поступающие до момента размещения клиента в срок менее суток при наличии свободных мест.

3.2.4. Обеспечивать своевременное и правильное проведение расчетных операций, регистрацию пребывания в РФ.

3.2.5. В случае отказа Гостиницы от выполнения оплаченной заявки Гостиница обязуется вернуть Заказчику стоимость оплаченной заявки.

### **4. Цены и порядок расчетов**

4.1 Все Приложения являются неотъемлемой частью Договора. Цены установлены в рублях с учетом НДС. Гостиница имеет право изменить цены в период действия настоящего Договора, поставив об этом в известность Заказчика письменно, не позднее, чем за 15 дней до введения их в действие.

4.2. Гостиница не позднее 5 (Пяти) банковских дней после оказания услуг предоставляет Заказчику счет-фактуру и Акт выполненных работ с указанием фамилий гостей, сроков их проживания. Акт сверки отправляется по запросу Заказчика, в течение срока, указанного в запросе.

4.3. Заказчик обязуется подписать и вернуть Гостинице по факсу, либо по электронной почте Акт выполненных работ в срок не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента получения, в противном случае Акт считается подписанным, а услуги, предусмотренные данным Актом, оказанными надлежащим образом.

4.4. Оплата услуг Гостиницы осуществляется по безналичному расчету. Заказчик производит 100% предоплату подтвержденного Гостиницей обслуживания не позднее чем за:



- 1 (Одни) сутки до заезда индивидуальных гостей Заказчика;
- 5 (Пять) банковских дней до даты заезда группы в кол-ве свыше 10-ти человек.

С момента поступления денежных средств Заказчика на расчетный счет Гостиницы, бронирование на размещение признается Гостиницей гарантированным.

4.5. Фактом оплаты является регистрация денежных средств на расчетном счете Гостиницы. Все расходы по услугам банка за перевод денежных средств несет Заказчик.

4.6. В случае отсутствия заявки Заказчика на продление проживания и отсутствия письменного подтверждения Заказчика принять на себя расходы, связанные с проживанием клиента, принимается наличная или по кредитной карте форма оплаты по тарифам Гостиницы.

4.7. В случае задержки выезда клиента из номера после расчетного часа оплата производится в соответствии с Приложением №1 к настоящему Договору.

4.8. Все дополнительные услуги, оплачиваются клиентами дополнительно через кассу в соответствии с прейскурантом.

### **5. Порядок рассмотрения споров**

5.1. Все споры или разногласия, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, будут разрешаться Сторонами путем переговоров. Если согласие не будет достигнуто, спор или разногласие между Сторонами разрешается в установленном законом порядке в Арбитражном суде РФ по месту нахождения ответчика.

### **6. Прочие условия**

6.1 Услуги Гостиницы предоставляются на основании предварительной Заявки (далее - Заявка), которая направляется Заказчиком в адрес Гостиницы посредством почтовой, факсимильной, интернет связи, позволяющей достоверно установить, что заявка исходит от Заказчика. Заявка оформляется на фирменном бланке Заказчика, подписывается уполномоченным лицом.

6.2. В Заявке на предоставление гостиничных услуг должны содержаться следующие сведения:

- наименование гостиницы;
- дата и время заезда, а также выезда гостей;
- наименование услуг;
- количество необходимых для проживания номеров и их тип;
- фамилия, имя, отчество, гражданство прибывающих гостей;
- форма оплаты.

6.3. Гостиница в минимальный срок, но не позднее 24-х часов с момента получения Заявки подтверждает бронирование или отказывает. Подтверждение Заявки с присвоенным номером брони или отказ направляется по факсу или адресу электронной почты Заказчика.

6.4. Размещение гостей осуществляется в соответствии с подтвержденной Заявкой на срок, не превышающий указанный в Заявке. Продление срока проживания гостей оформляется на основании новой Заявки.

6.5. Плата за проживание в гостинице взимается в соответствии с установленной системой расчетного часа – 12:00 часов текущих суток по московскому времени.

6.6. При проживании не более суток (24 часа) плата взимается за сутки независимо от расчетного часа.



6.7. В случае задержки выезда клиента из номера после 12.59, оплата производится следующим образом:

- с 12 часов 59 минут и до 17 часов 59 минут - почасовая оплата;
- с 18 часов 00 минут до 23 часов 59 минут - оплата за половину суток

6.8. При раннем заезде Клиента (с 0 часов 00 минут до 12 часов 00 минут), подтвержденном в Заявке и при размещении на срок более суток, взимается оплата производится следующим образом:

- с 0 часов 00 минут до 05 часов 59 минут – оплата за половину суток
- с 06 часов 00 минут до 11 часов 59 минут – почасовая оплата.

При раннем заезде гостей (с 0 часов 00 минут до 12 часов 00 минут) по желанию может быть предоставлен завтрак в день заезда, в данном случае производится дополнительная оплата завтрака.

6.9. Ущерб, нанесенный клиентом Гостинице, возмещается клиентом в соответствии с Законодательством Российской Федерации.

6.10. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны, если они совершены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

6.11. Стороны не вправе передавать свои права и обязанности по настоящему Договору третьей стороне без письменного согласия обеих Сторон.

6.12. Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах по одному для каждой из Сторон. Все экземпляры имеют равную юридическую силу.

## ***7. Форс-мажорные обстоятельства***

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если оно явилось следствием непреодолимой силы: пожаров, наводнений, землетрясений, эпидемий, войн, постановлений Правительства Российской Федерации, Правительства г. Москвы, решений и рекомендаций Управления делами Президента Российской Федерации.

7.2. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения своих обязательств по настоящему Договору в результате наступления обстоятельств непреодолимой силы, обязана уведомить об этом другую Сторону. Стороны подтверждают наличие форс-мажорных обстоятельств документом компетентного органа.

7.3. Не уведомление другой Стороны об обстоятельствах непреодолимой силы лишает указанную Сторону права ссылаться на любое из этих обстоятельств, как на основание для ее освобождения от ответственности.

## ***8. Срок действия и порядок расторжения договора***

8.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты подписания Договора уполномоченными представителями Сторон и действует до 31.12.2015 г. Договор будет ежегодно автоматически пролонгироваться на один очередной год, то есть до 31 декабря каждого последующего года, если только одна из Сторон не позднее, чем за один месяц до наступления очередного 31 декабря, не получит письменного уведомления от другой Стороны об отсутствии намерения пролонгировать Договор на очередной год.

8.2. Настоящий Договор может быть расторгнут досрочно в следующих случаях:

- по взаимному письменному соглашению Сторон;



- в одностороннем порядке в случае ненадлежащего исполнения одной из Сторон принятых на себя обязательств. При этом соответствующее уведомление направляется Стороной - инициатором расторжения Договора за 15 дней до предполагаемой даты его расторжения.

### 9. Конфиденциальность

9.1. Все сведения, содержащиеся в настоящем Договоре и Приложениях к нему, составляют коммерческую тайну и не подлежат передаче третьей Стороне или третьим лицам. За нарушение указанного положения Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

### 10. Юридические адреса и банковские реквизиты Сторон

	<b>Заказчик ООО «БГ Европа»</b>	<b>Гостиница Филиал Федерального Казенного Предприятия «Российская государственная цирковая компания» «Гостиница «Арена»</b>
Юридический адрес:	121609, г.Москва, ул. Осенняя, д.23, пом.1, оф.56	109012, Москва, ул. Пушечная, д.4
Фактический адрес	109028, г.Москва, Казарменный переулок, д.8, стр.3	119048, Москва, ул. 10-летия Октября, д.11
Расчетный счет	40702810900000032072	405 028 109 380 000 000 23
в банке	ОАО АКБ «АВАНГАРД» г. Москва	ОАО «Сбербанк России» г. Москва
Кор/счет	30101810000000000201	301 018 104 000 000 002 25
БИК	044525201	044525225
ИНН	7731447661	7702060003
КПП	773101001	770443001
ОГРН	1137746426619	102773927252 7
Контакт-персона	Маслова Ирина	Мателина Елена Николаевна
Телефон	(495)504-25-00	+7 (499) 640-16-03
Факс	(495) 628-87-80	+7 (499) 245-27-92
Электронный адрес	<a href="mailto:russia@bgoperator.com">russia@bgoperator.com</a> <a href="mailto:irina.maslova@bgoperator.com">irina.maslova@bgoperator.com</a>	<a href="mailto:marketing@arenahotels.ru">marketing@arenahotels.ru</a>

Заказчик  
ООО «БГ Европа»  
Генеральный директор

М.П.



И.В. Киселев/

Гостиница

Директор филиала ФКП «Росгосцирк» «Гостиница  
«Арена»

М.П.

/А.Н. Кривошеин/



Приложение № 1  
к Договору № от « » \_\_\_\_\_ 2015 г.

**ПРЕЙСКУРАНТ С УЧЕТОМ СКИДКИ 15%  
НА ОСНОВНОЙ ПЕРИОД с 09.02.2015 по 31.12.2015**

Наименование объекта размещения: Гостиница «Арена»

Адрес: 119048, Москва, улица 10-летия Октября д.11, тел +7 (499) 245-25-00, факс +7 (499) 247-27-92

Категория номера	Завтрак	1-местное размещение руб./сутки	2-местное размещение руб./сутки	3-местное размещение руб./сутки
<b>ЭКОНОМ</b>				
<i>Одноместный</i>	ВКЛ.	2 125	-	-
<i>Двухместный</i>	ВКЛ.	-	2 380	-
<i>Трехместный</i>	ВКЛ.	-	2 550	3 060
<b>СТАНДАРТ</b>				
<i>Одноместный</i>	ВКЛ.	3 230	-	-
<i>Двухместный</i>	ВКЛ.	3 400	3 910	-
<i>Трехместный</i>	ВКЛ.	-	3 910	4 335
<i>Двухкомнатный Двухместный</i>	ВКЛ.	3 230	4 080	-
<b>ДЕЛЮКС</b>				
<i>Двухместный</i>	ВКЛ.	4 250	4 675	-
<i>Трехместный</i>	ВКЛ.	-	4 675	5 100
<b>ЛЮКС</b>				
<i>Двухкомнатный Двухместный</i>	ВКЛ.	5 100	5 525	-

- Цена номера включает НДС и завтрак.
- Расчетный час — 12:00.



- Заезд в гостиницу производится после 13:00 часов.
- При раннем заезде (при наличии свободных номеров) с 0 часов 00 минут до 05 часов 59 минут взимается оплата за половину суток проживания, с 6 часов 00 минут до 11 часов 59 минут – взимается почасовая оплата.
- При позднем выезде (после 12 часов): с 12 часов 59 минут до 17 часов 59 минут взимается почасовая оплата, с 18 часов 00 минут до 23 часов 59 минут – взимается оплата за половину суток, после 0 часов 00 минут - взимается оплата за полные сутки.

**Заказчик**

ООО «БГ Европа»  
Генеральный директор

М.П.



/Ю.В. Киселев/

**Гостиница**

Директор филиала ФКП «Росгосцирк»  
«Гостиница «Арена»

М.П.

/А.Н. Кривошеин/



## ЗАЯВКА НА БРОНИРОВАНИЕ

Гостиница « \_\_\_\_\_ »  
(название гостиницы)

Контактное лицо: \_\_\_\_\_

Тел: \_\_\_\_\_ факс: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

Страна, из которой прибывает гость: \_\_\_\_\_

Ф.И.О. гостя	Тип номера	Даты проживания	Стоимость номера	Питание (завтрак/обед/ужин)

Форма оплаты: \_\_\_\_\_

Руководитель организации  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

Главный бухгалтер  
\_\_\_\_\_  
(расшифровка подписи) / \_\_\_\_\_ (подпись) М.П.

### **Информация:**

1. Расчетный час в гостинице 12 часов дня.
2. При оплате по безналичному расчету, деньги в размере 100% суммы выставленного счета, должны поступить на расчетный счет гостиницы не позднее, чем за сутки до заезда.
3. В случае позднего приезда в гостиницу или возникновения форс-мажорных обстоятельств, необходимо предупредить об этом администратора гостиницы по тел. \_\_\_\_\_.
4. При раннем заезде (при наличии свободных номеров) с 0 часов 00 минут до 05 часов 59 минут взимается оплата за половину суток проживания, с 6 часов 00 минут до 11 часов 59 минут – взимается почасовая оплата.
5. При позднем выезде (после 12 часов): с 12 часов 59 минут до 17 часов 59 минут взимается почасовая оплата, с 18 часов 00 минут до 23 часов 59 минут – взимается оплата за половину суток, после 0 часов 00 минут - взимается оплата за полные сутки.